

## Assessment Schedule – 2021

### German: Demonstrate understanding of a variety of written and / or visual German text(s) on familiar matters (91126)

#### Assessment Criteria

Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>Demonstrating <b>understanding</b></i> involves making meaning of relevant information, ideas, and / or opinions in the texts.</p> <p>Responses as a whole show an <b>understanding of the general meaning (gist)</b> of the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>clear understanding</b></i> involves selecting relevant information, ideas, and / or opinions from the texts and communicating them unambiguously.</p> <p>Responses as a whole show a <b>clear understanding of the content</b> of the texts. Information is selected and connected to provide responses supported by relevant detailed examples from the texts.</p>	<p><i>Demonstrating <b>thorough understanding</b></i> involves expanding on relevant information, ideas, and / or opinions, with supporting detail, to show understanding of the meanings or conclusions implied within the texts.</p> <p>Responses as a whole show a <b>comprehensive understanding of the content and underlying meaning</b> of the texts, including nuance and meanings not obviously stated in the texts.</p>

#### Evidence

N1	N2	A3	A4	M5	M6	E7	E8
Shows <b>very little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Shows <b>little understanding</b> and does not communicate the general meaning of the text.	Demonstrates <b>some understanding</b> and <b>communicates some of the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>understanding</b> and <b>communicates the general meaning</b> of the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates some of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>clear understanding</b> and <b>unambiguously communicates most of the meaning</b> by selecting and using relevant supporting detail from the text.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates some of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>justify</b> conclusions.	Demonstrates <b>thorough understanding</b> and <b>communicates most of the implied meanings</b> by providing supporting detail from the text to <b>fully justify</b> conclusions.

**N0** = No response; no relevant evidence.

#### Cut Scores

Not Achieved	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
0 – 7	8 – 13	14 – 18	19 – 24

## Sample Evidence

What follows is not a complete list of all acceptable responses, nor is it an indication of the exact wording required.

Assessment judgments are based on the level of understanding shown, rather than knowledge of individual lexical items.

Quoting or direct translation alone are not sufficient evidence that the candidate understands the meaning of the text **clearly** or **thoroughly**.

The overall grade for a question must be judged after considering how much of the text as a whole has been understood, and to what depth. Refer to the Evidence statements above.

Question ONE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of Tim's past shopping habits.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He bought many things, such as bags, clothes and shoes, as well as gadgets, e.g., phones and tablets.</li> <li>• He had approximately 150 pairs of shoes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He shopped merely to fill up the space in the big house – for no other reason.</li> <li>• He didn't have to ask permission to go out shopping.</li> <li>• Shoes were his worst addiction.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He always found reasons for his retail therapy – e.g. when he was in a bad mood.</li> <li>• Shopping made him feel better, but only for a short period of time.</li> <li>• Lavish lifestyle.</li> <li>• Hefty spender.</li> </ul>
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of what impression of Tim the candidate gets from the interview.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He is a generous person, giving things to friends.</li> <li>• He is kind, giving clothes to refugees and homeless people.</li> <li>• Impulsive, reckless shopper / irresponsible past shopping habits / went on shopping sprees.</li> <li>• Shopaholic.</li> <li>• Rich.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• He has a lot of money, since he can afford to live in a big house and buy so much.</li> <li>• Sounded a bit stupid when, instead of doing something about the problem, he simply took his excess shoes down to the basement.</li> <li>• He still wants some money, since he sells the shoes on eBay; he doesn't give them away.</li> <li>• Now only owns seven pairs of shoes: summer, winter, one pair for concerts and for special occasions.</li> <li>• Now has downsized: moved from a large house to a small apartment.</li> <li>• Now exchanges / swaps things, e.g., a new lamp or sneakers.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sounds a bit like a spoiled brat when he says he likes being able to afford all the shoes without having to ask anybody's permission.</li> <li>• Hasn't grown up with financial freedom / money / security, so splashed out when he made money as an artist.</li> <li>• Now charitable / has a social conscience.</li> </ul>

<p><i>(c) Possible evidence showing understanding of whether he will be successful in sticking with his new shopping plans.</i></p>	<p>Candidate gives an opinion with some reference to the interview, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• if he likes having more room and less clutter, he will keep to his new plans</li> <li>• he found it easy to declutter, so he should find it easy to keep to these new plans.</li> </ul>	<p>Candidate gives a clear opinion with some supporting detail from the interview, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a problem will arise if he can't find an outlet apart from shopping when he is in a bad mood.</li> </ul>	<p>Candidate gives a thorough opinion with supporting detail from the article providing justification, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• his shopping plans partly arose because buying things without having to ask anybody first was a novelty for him. With maturity, this need to prove himself will no longer be an issue.</li> </ul>
---	--	--	---

Question TWO	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p><i>(a) Possible evidence showing understanding of the things you would have to consider if you wanted to buy a phone box from Deutsche Telekom.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Which colour would you want?</li> <li>• Cost: Are you prepared to pay 600 or 800 Euro? Very expensive.</li> <li>• How would you collect it and take it home (so heavy)?</li> <li>• What are you going to do with it?</li> <li>• Where are you going to put it?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Which colour would you want – pink or the older yellow version?</li> <li>• Only limited supply: 10 years ago there were 110,000, but now only 30,000.</li> <li>• Consider the cost involved in doing up / modifying the phone box / converting it into what you wanted.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• How would you collect it and take it home (since they weigh up to 350 kilos)?</li> </ul>
<p><i>(b) Possible evidence showing understanding of what new uses people have found for old phone boxes.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Garden decorations.</li> <li>• Mini saunas and showers.</li> <li>• The smallest disco in the world.</li> <li>• Mini library.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mini library filled with books, standing on the street.</li> <li>• Have conversations with other people about the books.</li> <li>• You can hire out the mobile disco box.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mini library powered by a solar panel, so lights can be installed – making it easier to find a book and read in the dark.</li> <li>• A disco for up to four people, which has all the “ingredients” of a typical disco. Party atmosphere.</li> </ul>
<p><i>(c) Possible evidence showing understanding of what the candidate would use an old phone box for, with supporting evidence from the text.</i></p>	<p>Describes one use, possibly already used in the text, and justifies this choice with some reference to the article.</p>	<p>Describes and justifies choice with some supporting detail from the article, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• I would use the phone box as a hothouse for plants. It has solar panels and lamps that could be converted for this use.</li> <li>• I wouldn't use the phone box as a disco – cramped space. I would use it as a gaming box instead.</li> </ul>	<p>Sets out a use for a phone box that uses multiple features to advantage, e.g.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a photobooth with projected backgrounds</li> <li>• a Wi-Fi hotspot with folding desk</li> <li>• meditation space</li> <li>• personalised movie theatre.</li> </ul>

Question THREE	Achievement	Achievement with Merit	Achievement with Excellence
<p>(a) Possible evidence showing understanding of what activities are available in Germany to keep Grimm's fairy tales alive.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Visit the museum in Hanau – interactive fairy tale realm (world).</li> <li>• Go on the tour with the two men.</li> <li>• Visit the Märchenfest (festival).</li> <li>• Go on the Märchenstraße (Fairy tale Road).</li> <li>• Visit the statue of the brothers reading a book together in the Hanau's market square.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fairy tale titles are mostly all translated into English, e.g., <i>Hansel and Gretel</i>, <i>Cinderella</i>.</li> <li>• You can see Rapunzel's Tower, Sleeping Beauty's Castle, the Snow White Museum and Little Red Riding Hood's House.</li> <li>• In the museum there are costumes, fairy tale scenery, listening posts and films.</li> <li>• The men will tell the stories about the lives and childhood of Jacob and Wilhelm.</li> </ul>	
<p>(b) Possible evidence showing understanding of the important achievements of Jacob and Wilhelm Grimm.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wrote a book.</li> <li>• Collected tales.</li> <li>• Famous professors interested in languages and literature.</li> <li>• Wrote a German dictionary and / or grammar book.</li> <li>• Revolutionaries.</li> <li>• Guinness Book of Records.</li> </ul>	<p>Many accomplishments:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• The book appeared on the market (in 1812).</li> <li>• Collected tales.</li> <li>• Came from a large family and always worked together.</li> <li>• Wrote a German dictionary and a grammar book.</li> <li>• Revolutionaries who fought for freedom.</li> <li>• Guinness Book of Records for the largest and smallest book.</li> <li>• Second most-sold book of any books in Germany and all over the world.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wrote a book that their brother Ludwig Emil illustrated.</li> <li>• Collected tales from more than 200 sources.</li> <li>• Wanted to write the fairy tales exactly the way they would be told.</li> <li>• Kept to the same original tone as the tales we know today.</li> <li>• Interested in languages and literature.</li> <li>• Wrote a German dictionary.</li> <li>• Politicians and revolutionaries who fought for freedom.</li> <li>• Although Jacob and Wilhelm may be long dead, they live on in their stories.</li> </ul>